

**ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**на фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и**  
**промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**  
**Б1.В.ДВ.17.1 «Теория перевода немецкого языка»**

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль: «Иностранный язык» (английский / немецкий / французский) и «Иностранный язык» (английский / немецкий), бакалавриат, по очной форме обучения

Сержановой Жанной Александровной, кандидатом филологических наук, доцентом, проведена экспертиза фонда оценочных средств (ФОС) РПД Б1.В.ДВ. 17.1 «Теория перевода немецкого языка», разработанной к.п.н., доцентом кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования КГПУ им. В.П. Астафьева Селезневой И.П.

Разработчиком представлен комплект документов, включающий:

- 1) перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины, которыми должен овладеть студент в результате освоения дисциплины Б1.В.ДВ. 17.1 «Теория перевода немецкого языка»;
- 2) тестовые задания, вопросы и задания к зачету;
- 3) методические материалы, определяющие процедуру проведения оценивания.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, эксперт пришел к следующим выводам:

ФОС по дисциплине Б1.В.ДВ. 17.1 «Теория перевода немецкого языка», соответствует требованиям, предъявляемым к структуре, содержанию ФОС ОПОП ВО по направлению бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль: «Иностранный язык» (английский / немецкий / французский) и «Иностранный язык» (английский / немецкий).

1. Перечень формируемых компетенций, которыми должен овладеть студент в результате освоения ОПОП ВО, соответствует:

1.1.1. ФГОС ВО «Образование и педагогические науки» по направлению бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль: «Иностранный язык» (английский / немецкий / французский) и «Иностранный язык» (английский / немецкий);

1.1.2. Положению о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам бакалавриата в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева».

- 1) разработаны на основе принципов валидности, эффективности, надежности, объективности;
- 2) соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств, полноте по количественному составу оценочных средств и позволяют объективно оценить результаты обучения, уровни сформированности компетенций.
3. Методические материалы ФОС содержат четко сформулированные рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.
4. Направленность ФОС соответствует целям ОПОП ВО по направлению бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль: «Иностранный язык» (английский / немецкий / французский) и «Иностранный язык» (английский / немецкий).
5. Объем ФОС соответствует учебному плану подготовки.
6. Качество оценочных средств и ФОС обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями.

Таким образом, структура, содержание, объем и качество (ФОС) РПД Б1.В.ДВ. 11.2 «Лексикология немецкого языка», по направлению бакалавриата 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль: «Иностранный язык» (английский / немецкий / французский) и «Иностранный язык» (английский / немецкий, отвечают предъявляемым требованиям.

К.ф.н., доцент  
зав.кафедрой лингвистики,  
теории и практики перевода СибГТУ

Сержанова Ж.А.

Контактные данные:  
660000, Красноярск, ул. Мира, 82  
E-mail: ngruba@yandex.ru

